

Programma Erasmus+: Documenti Informativi

Dipartimento di Filosofia “Piero Martinetti”

Università degli studi di Milano

Le studentesse e gli studenti interessati a prendere parte al programma Erasmus potranno trovare informazioni dettagliate in questa [pagina](#) del sito dell'Università degli studi di Milano.

I referenti Erasmus del dipartimento sono i Prof. Francesca Minerva (francesca.minerva@unimi.it) e il Prof. Giuliano Torrenco (giuliano.torrenco@unimi.it).

Gli studenti sono pregati di consultare la pagina web (<https://www.unimi.it/it/internazionale/studiare-alleestero/partire-con-erasmus>) e il seguente documento prima di partire.

Gli studenti sono pregati di **non inviare** email ai docenti referenti per porre domande le cui risposte sono disponibili sulla pagina web sopra riportata o in quanto segue.

Erasmus: Prima di partire

Visitare il sito dell'università ospitante e verificare costantemente date e scadenze.

Partecipare agli incontri informativi, o per lo meno vedere le registrazioni. Le date e le modalità di iscrizione si trovano in questa [pagina](#).

DOCUMENTI

NOTA BENE: Le scadenze per le consegne di ogni singolo documento sono disponibili ai link segnalati sotto. Quando non specificato, si dovranno richiedere i documenti **ALMENO** un mese prima della scadenza imposta dall'università ospitante.

Verificare, chiedendo o informandosi sul sito dell'università ospitante, se si ha necessità del **Transcript of records**. Si potrà richiederlo scrivendo nome, cognome e matricola a questo [indirizzo](#) mail.

Verificare, chiedendo o informandosi sul sito dell'università ospitante, se si ha necessità dell'**Attestato di studente Erasmus**. Si potrà richiederlo scrivendo nome, cognome e matricola a questo [indirizzo](#) mail.

Compilare il **Learning Agreement** (l'elenco degli esami da sostenere durante la permanenza presso l'Università ospitante), **dopo** averlo preventivamente concordato col referente Erasmus di dipartimento. Maggiori informazioni su date e modalità di compilazione si trovano in questa [pagina](#) alla voce *Learning Agreement*.

Compilare l'**Accordo di mobilità**, il documento che sancisce le condizioni relative al periodo di soggiorno all'estero. Tutte le informazioni sulla compilazione, sull'erogazione della borsa e sulle scadenze sono disponibili alla fine di questa [pagina](#) del sito web di ateneo.

Verificare, chiedendo o informandosi sul sito dell'università ospitante, se si ha necessità di un **Attestato di conoscenza della lingua** del paese di destinazione. Modalità di iscrizione, date dei corsi e dei test offerti dal centro linguistico di ateneo si trovano in questa [pagina](#).

Erasmus: Durante il soggiorno

Le studentesse e gli studenti interessati a prendere parte al programma Erasmus potranno trovare informazioni dettagliate in questa [pagina](#) del sito dell'Università degli studi di Milano.

Comunicare tempestivamente ogni novità, variazione o problema durante il soggiorno al referente Erasmus del dipartimento.

DOCUMENTI

Recarsi presso l'ufficio Erasmus dell'Università ospitante per far firmare il *Certificate of Stay* debitamente compilato, non appena arrivati e comunque non oltre 10 giorni dal proprio arrivo. Il modulo è scaricabile [qui](#). Inviarlo debitamente compilato a questo indirizzo mail, indicando nome, cognome e numero di matricola.

MODIFICHE AL *LEARNING AGREEMENT*

Il *Learning Agreement* può essere modificato entro un massimo di due mesi dall'arrivo presso l'università ospitante e comunque non oltre un mese dall'inizio delle lezioni, sia nel primo che nel secondo semestre. Modalità, moduli e scadenze per modificare il *Learning Agreement* possono essere trovate [qui](#).

VARIAZIONE DELLA DURATA

Prolungare o ridurre il periodo di soggiorno all'estero può determinare una modifica del numero minimo di crediti previsti e una modifica dell'importo della borsa.

- Le **richieste di prolungamento** del soggiorno possono essere autorizzate AL MASSIMO 1 mese prima della fine prevista della mobilità dai referenti Erasmus di entrambe le università.
- Le **richieste di riduzione** del soggiorno possono essere autorizzate AL MASSIMO 1 mese prima della fine prevista dal referente Erasmus dell'Università Statale di Milano.
- L'autorizzazione va comunicata dallo studente anche all'Ufficio Accordi e Relazioni

Internazionali scrivendo a questo [indirizzo](#). La procedura per formalizzare le richieste si attua tramite il portale [Smart Edu – LA](#)

Erasmus: Rientro in Italia

DOCUMENTI PER UFFICIO MOBILITÀ INTERNAZIONALE E PER LA PROMOZIONE INTERNAZIONALE

Una scansione del *Certificate of Stay*, precedentemente compilato in OGNI SUA PARTE dall'università ospitante, e caricato dall'interessat* sulla [piattaforma online](#) NON OLTRE 10 giorni dal ritorno in Italia.

Copia o originale del *Learning Agreement* e delle eventuali variazioni.

Transcript of Records.

Documento attestante attività svolta e il numero di crediti ottenuti (solo in caso di tirocinio o di stesura tesi).

PROCEDURA DI RICONOSCIMENTO CREDITI

Si devono inviare a Informastudenti (mobility out) e erasmus.lettere@unimi.it (mettendo in cc i referenti, ma non inviando solo a loro) i seguenti documenti:

Copia del *Learning Agreement* e delle eventuali variazioni.

Versione originale del *Transcripts of Records.*

Inviare alla Segreteria didattica del Consiglio di coordinamento didattico e allo Sportello Erasmus del proprio corso di studi la **domanda di riconoscimento degli esami** (precedentemente inviata dall'Ufficio Erasmus) e il *Transcripts of Records* debitamente compilati ENTRO 6 MESI dal rientro in Italia.

La conversione dei voti avviene tramite la [scala dei voti ECTS](#).

FAQ - DOMANDE FREQUENTI STUDENTI ERASMUS

A - DOMANDE FREQUENTI SU COME PREPARARSI PER LA PARTENZA

(A-01) Cosa devo preparare prima della partenza per lo scambio Erasmus?

Lo/a studente che viene nominato per lo scambio Erasmus deve confermare l'accettazione della nomination agli uffici di Milano

Lo/a studente deve scrivere all'università ospitante per chiedere di quali documenti avrà bisogno prima della partenza

Lo/a studente deve preparare **Learning Agreement** (LA, vedi domande Sezione B) sul sito Erasmus Outgoing, e inviare il pdf generato ai docenti responsabili Unimi—cioè Giuliano Torrenco e Francesca Minerva. Dopo aver preso visione della fattibilità del LA, ed richiesto cambiamenti nel caso qualcosa non andasse bene, uno dei due referenti lo firmerà. Lo/a studente deve poi inviare il LA firmato all'università ospitante e agli uffici.

Se lo/a studente si trova nella situazione di dover cambiare i corsi del LA dopo essere partito (vedi B-12), deve necessariamente chiedere ai referenti Unimi (e dell'università straniera) di approvare e firmare la nuova versione, che va nuovamente inviata agli uffici. *Il LA non può essere cambiato senza l'approvazione del docente responsabile.*

(A-02) Dove posso trovare informazioni sui requisiti linguistici richiesti dalle diverse università straniere?

I requisiti linguistici vengono inseriti ogni anno nel bando e sono comunicati dalle singole università ai nostri uffici. Se non sono stati ancora aggiornati, si possono consultare quelli degli anni precedenti, anche se possono essere apportate delle modifiche di anno in anno.

Nota bene. Il livello richiesto di Unimi *per accedere al bando* (tramite una certificazione SLAM o equivalente) è pubblicato ogni anno in uscita con il bando, e lo/a studente deve preoccuparsi di ottenere la certificazione prima della scadenza del bando. Se una università ospitante richiede un livello più alto, lo/a studente in partenza deve preoccuparsi di ottenere le certificazioni richieste nei tempi previsti dall'università ospitante (in genere all'arrivo, ma lo/a studente deve accertarsi delle tempistiche, che possono variare da università a università).

B - DOMANDE FREQUENTI SU PREPARAZIONE LEARNING AGREEMENT (LA)

(B-01) Come faccio a compilare il LA?

Lo/a studente deve andare sul sito [Smart Edu – LA](#) e compilare il LA online.

(B-02) Che corsi si possono inserire nel LA?

I corsi delle università straniere da inserire nel LA devono sempre essere compatibili con quelli presenti nel piano di studi. In altri termini, nel LA lo/a studente deve mettere dei corsi dell'università straniera che ha intenzione di dare in sostituzione di alcuni presenti nel piano di studi.

(B-03) Nel piano di studi devo inserire gli esami che sosterrò all'estero oppure quelli che penso di farvi corrispondere?

Entrambi. Il LA è composto di due sezioni: (1) gli esami che lo/a studente intende sostenere presso l'università ospitante; (2) gli esami UniMi che lo/a studente vuole far corrispondere agli esami sostenuti presso l'università ospitante. Gli esami nella sezione 2 *devono essere presenti nel piano di studi dello/a studente.*

(B-04) Posso cambiare gli esami nel piano di studi Unimi dopo averli inseriti nel LA?

Sì, è possibile inserire nel LA (nella sezione 2, vedi B-02) esami Unimi non ancora presenti ma che lo/a studente inserirà in seguito. È però essenziale che lo/a studente *si accerti con uno dei responsabili Unimi per i piani di studi* che i cambi siano congrui con le regole di Unimi.

(B-05) Quanti CFU devo ottenere durante il soggiorno all'estero?

I CFU suggeriti per semestre sono all'incirca 30 (p.e. 3 corsi UniMi da 9 CFU + un laboratorio linguistico).

Un LA con 24-30 CFU per semestre è ritenuto in genere ottimale.

Se i crediti sono significativamente sopra i 30 CFU, in genere il piano viene ritenuto troppo ambizioso e andrebbe diminuito il numero di CFU.

Sotto i 24 CFU per semestre in genere verrà chiesto di integrare con ulteriori crediti.

Ogni caso comunque va visto nello specifico da almeno uno dei due docenti referenti Unimi.

(B-06) Come faccio per la conversione dei crediti quando non c'è una corrispondenza perfetta?

Per la conversione dei crediti, nel caso in cui non ci sia una corrispondenza perfetta fra numero di crediti dell'esame nell'università ospitante e numero di crediti nell'esame Unimi corrispondente, bisogna considerare considerare tre cose: (1) una "tolleranza" di un punto e mezzo sia in eccesso sia in difetto, (2) la possibilità o di combinare più corsi, e (3) la possibilità di integrare crediti al ritorno.

Ad esempio, se l'università ospitante offre esami da 4 crediti, lo/a studente può, ad esempio: abbinare due corsi da 4 CFU (per un totale quindi di 8 CFU) ad un corso Unimi da 9 CFU (visto che rientra nella tolleranza di +/- 1.5 crediti), oppure far corrispondere un corso da 4

CFU nell'università ospitante a un corso Unimi da 6 CFU, e poi integrare per arrivare a ottenere i 6 CFU (vedi B-07).

(B-07) Come faccio ad integrare i corsi per cui l'università straniera offriva meno crediti di Unimi?

Innanzitutto, lo/a studente deve accordarsi con i referenti per procedere in questa direzione. Dopodiché, lo/a studente deve accordarsi col docente responsabile del corso Unimi da integrare, concordando un programma per 3 CFU. Deve poi iscriversi all'esame, e mandare una email a erasmus.lettere@unimi.it chiedendo di essere iscritti per integrazione da 3 CFU per motivi Erasmus. Infine, lo/s studente deve sostenere con esito positivo l'esame.

(B-08) Posso convertire i crediti di un corso che all'estero non ha voto?

NO. Perché un corso sostenuto all'estero possa essere convertito in un corso ad unimi, deve esserci una valutazione (voto), altrimenti vale solo come laboratorio. La frequenza di un corso *non vale* per l'attribuzione di un voto.

(B-09) Prima di compilare il LA sul sito Erasmus Outgoing, devo inviarlo ai referenti?

Sì. Prima di compilare il LA bisogna accordarsi con i referenti e inviare una lista dei corsi che lo studente intende seguire all'estero (con i relativi CFU) e una lista di corsi UniMi (e relativi CFU) presenti nel piano di studi, e segnalare le corrispondenze fra i corsi esteri e i corsi Unimi che si intende inserire nel LA.

(B-10) Posso sostenere all'estero uno degli esami obbligatori secondo piano di studi, se tale esame non è stato ancora sostenuto prima della partenza all'estero?

Sì, a patto che si trovino dei corsi che abbiano adeguate corrispondenze dal punto di vista dei contenuti. Si può contattare il docente UniMi titolare del corso per avere raggugli su quali corsi nella sede estera ospitante possono essere convertiti nell'esame obbligatorio in questione. Bisogna essere sicuri che la conversione venga approvata dal docente e dai referenti.

(B-11) Devo iscrivermi in Statale per l'anno accademico in cui sono in scambio e pagare le rate universitarie italiane nonostante io frequenti la totalità dell'anno accademico all'estero?

Sì, anche durante l'Erasmus lo/a studente deve essere regolarmente iscritto presso UniMi. L'accordo Erasmus+ prevede che lo/a studente paghi le tasse all'università di provenienza e non in quella estera di accoglienza.

(B-12) Posso cambiare gli esami nel LA dopo la partenza?

Gli studenti possono cambiare i corsi del LA solo in caso ci siano reali impedimenti a seguire i corsi scelti prima della partenza, per esempio uno dei corsi scelti sia stato cancellato, o è in una lingua che lo studente non conosce, o ci sia una sovrapposizione di orari per cui non sia possibile seguire tutti gli esami previsti. Lo studente che si trova nella situazione di dover cambiare il LA dopo la partenza deve necessariamente chiedere ai referenti Unimi di approvare e firmare la nuova versione, che va fatta firmare anche dal docente referente dell'università straniera e nuovamente inviata agli uffici (si veda B-13).

Si consiglia, per evitare problemi, di accertarsi *prima della firma del LA* che i corsi scelti siano erogati in una lingua che lo studente comprende e che gli orari dei corsi scelti siano compatibili.

(B-13) Come posso cambiare il LA?

Si ricorda che il LA può essere cambiato solo per motivi di oggettiva necessità, per esempio se un corso non viene più erogato (si veda B-12 e A-01).

Nel caso il docente referente ritenga la motivazione per il cambio del LA valida, lo studente deve:

- (i) Contattare erasmus.lettere@unimi.it e chiedere che il LA sia messo come rifiutato dall'università ospitante, così che potrà entrare di nuovo nel portale dove ha compilato il LA;
- (ii) eseguire le modifiche, che verranno accettate tramite il portale dai referenti, e, se richiesto dall'Università ospitante;
- (iii) salvare in PDF e firmare il documento;
- (iv) inviarlo ad un referente Unimi per la firma.

(B-14) Posso dare esami in qualsiasi dipartimento dell'università ospitante?

Dipende. Lo/a studente è studente Erasmus in virtù di un accordo fra i dipartimenti. Se il dipartimento ospitante ti lascia prendere corsi da altri dipartimenti, allora in linea di principio lo/a studente può farlo. Per scoprirlo, se non lo si capisce dal loro sito, l'unico modo è scrivere al referente Erasmus dell'università ospitante.

Nota Bene: in ogni caso, lo/a studente può unicamente dare esami che possa mettere in corrispondenza con gli esami che ha nel suo piano di studi (incluso i crediti liberi), o che inserirà in seguito nel piano di studi, in accordo con le regole del piano di studi (vedi B-04). Quindi se anche l'università ospitante permette di prendere un corso, per fare un esempio, di neurologia o fisica quantistica presso un altro dipartimento, lo/a studente deve avere (o poter poi mettere) nel piano di studi Unimi un esame che possa corrispondere al corso in questione.

C - DOMANDE FREQUENTI SU PROBLEMI DURANTE IL PERIODO ALL'ESTERO

(C-01) Sono all'estero e mi sono reso conto di non poter sostenere degli esami che avrei voluto sostenere – le alternative non sono sufficientemente simili ai corsi equivalenti a Milano, cosa posso fare?

Questo tipo di situazione andrebbe evitata. Prima della partenza bisogna avere un'idea molto chiara delle proprie competenze, capacità e interessi e dei requisiti previsti dai corsi che si vogliono seguire all'estero. Per esempio si possono contattare gli *studenti tutor* che hanno già frequentato quei corsi o mandare una mail al docente dell'università ospitante. Nel caso si dovesse presentare questa situazione, nonostante tutte le precauzioni prese, e non si potesse fare una conversione tra esami unimi ed esami dell'università ospitante perché troppo diversi fra di loro, bisogna cambiare il piano di studi ad Unimi, in modo che lo studente possa sostenere all'estero degli esami simili a quelli nel piano di studi Unimi. È consigliato chiedere al docente titolare dell'esame se la conversione sia fattibile, in modo da poter poi procedere al cambiamento del piano di studi.

(C-02) Non ho ancora ricevuto la nomina da parte dell'università ospitante e la scadenza per l'application, segnalata sul loro sito, è fra poco. Vorrei sapere se devo compilare la domanda (*application*) direttamente dal loro sito o se devo aspettare la nomina e muovermi tramite il programma Erasmus+.

In questi casi bisogna scrivere sia agli uffici di Milano sia a quelli dell'università ospitante. Bisogna avere comunque un LA pronto il prima possibile per evitare ulteriori ritardi.

(C-03) Mi piacerebbe prolungare il periodo Erasmus anche al secondo semestre, ma mi mancano solo 45 crediti di esami e per l'erasmus di un anno ne sono previsti 60. Sarebbe possibile, nel caso in cui io trovassi un docente disponibile a seguirmi come correlatore nell'università ospitante, scrivere la tesi o quantomeno iniziarla qui, in collaborazione a distanza con un relatore italiano? In quel caso, ai 45 crediti di esami potrei aggiungere dei crediti di ricerca tesi per avvicinarmi ai 60 crediti previsti per un Erasmus di un anno?

È possibile provare a chiedere l'estensione ma la richiesta deve essere inoltrata entro due mesi dal rientro previsto. In questo esempio, lo studente potrebbe inserire 12-15 CFU per lavoro di tesi, se il docente relatore fosse d'accordo. Lo studente deve discutere questa opzione col docente relatore, se questi approva, allora si può procedere.

(C-04) Posso sostenere esami a Unimi mentre sono in scambio?

Normalmente si sostengono esami a Unimi solo al di fuori delle date in cui sei ufficialmente in scambio.

(C-05) L'università ospitante mi ha appena mandato il *certificate of stay*, devo soltanto mandarlo alla segreteria attraverso informa studenti?

Sì

(C-06) Posso interrompere il mio periodo Erasmus prima della scadenza?

Sì, bisogna comunicarlo alla segreteria dell'università ospitante e di quella di Milano. Almeno un mese prima della data dell'interruzione, lo/a studente deve richiedere ad uno dei due referenti Unimi una mail in cui dà il proprio assenso. Lo/a studente potrebbe dover restituire parte della borsa di studio.

D - DOMANDE FREQUENTI SULLA CONCLUSIONE DEL PERIODO ALL'ESTERO

(D-01) Cosa devo fare una volta terminato il mio periodo all'estero da studente Erasmus?

Lo/a studente deve mandare il *Transcript of Records* e il *Learning Agreement* sia a Informastudenti (Mobility Out), sia a erasmus.lettere@unimi.it mettendo in cc i referenti Unimi (non inviando solo a loro).

1. CONTATTI

Docenti rappresentanti dipartimentali per la mobilità internazionale e l'Erasmus

Prof. Francesca Minerva <francesca.minerva@unimi.it>

Prof. Giuliano Torrenco <giuliano.torrenco@unimi.it>

Referenti studenteschi Erasmus per il Dipartimento di Filosofia 2022-23 e 2023-24

Alessandra Pulga [GERMANIA] alessandra.pulga@studenti.unimi.it

Luca Defendi [GERMANIA] luca.defendi@studenti.unimi.it

Carlo Marlati [GERMANIA] carlo.marlati@studenti.unimi.it

Rocco Bruno [BELGIO] <rocco.bruno1@studenti.unimi.it>

Chiara Silipigni [OLANDA] chiara.silipigni@studenti.unimi.it

Maria Alva Cassanelli [PORTOGALLO] mariaalva.cassanelli@studenti.unimi.it

Nada Essaqui [PORTOGALLO] nada.essaqi@studenti.unimi.it

Sebastiano Colombo <sebastiano.colombo@studenti.unimi.it>, Nijmegen

Antonio Lorenzo Sartori <antoniolorenzo.sartori@studenti.unimi.it>, Leuven

Ginevra Angioni [SVIZZERA] ginevra.angioni@studenti.unimi.it

Eva Bonelli <eva.bonelli@studenti.unimi.it>, Groningen

Marianna Grassi <marianna.grassi@studenti.unimi.it>, Porto

Agnese Vanoglio <agnese.vanoglio@studenti.unimi.it>, Utrecht